



Dekret

Decreto

des Schulamtsleiters
der Schulamtsleiterindell'Intendente scolastico
della Intendente scolastica

Nr.

N.

10489/2024

18.1 Amt für Bildungsverwaltung - Ufficio Amministrazione scolastica

Betreff:

Genehmigung des Verzeichnisses der Mitglieder der Organe zur Kontrolle der Verwaltung und Buchhaltung der ladinischen Grund-, Mittel- und Oberschulen gemäß Artikel 2, Absatz 2 des Dekretes des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38.

Oggetto:

Approvazione dell'elenco dei membri dei nuclei per il controllo amministrativo - contabile delle istituzioni scolastiche ladine, ai sensi dell'articolo 33, comma 2 del Decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38.

DIE LANDESDIREKTORIN LADINISCHE KINDERGÄRTEN UND SCHULEN

hat Einsicht genommen in das Landesgesetz vom 29. Juni 2000, Nr. 12, betreffend die „Autonomie der Schulen“, und insbesondere in den Artikel 12 Absatz 7, der vorsieht, dass die Kontrolle über die ordnungsgemäße Verwaltung und Buchhaltung der Schulen von einem oder mehreren Kollegien ausgeübt wird, die vom zuständigen Schulamtsleiter ernannt werden und aus qualifizierten Landesbediensteten der Verwaltung und Buchhaltung bestehen;

hat Einsicht genommen in das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, betreffend die „Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen“, insbesondere in Artikel 33 der die Organe für die Kontrolle der Verwaltung und Buchhaltung der Schulen regelt;

hat Einsicht genommen in Artikel 5, Absatz 4, Buchstabe b) des Dekretes des Landeshauptmannes vom 17. Januar 2019, Nr. 3, betreffend die „Verordnung über die Gliederung, Benennung und Aufgaben der Ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion“, laut welchem der Landesschuldirektor oder die Landesschuldirektorin die Befugnisse des Schulamtsleiters oder der Schulamtsleiterin ausüben;

hat Einsicht genommen in das eigene Dekret Nr. 8466/2024 mit welchem das Verfahren und die Kriterien für die Eintragung in das Verzeichnis der Mitglieder der Organe zur Kontrolle der Verwaltung und Buchhaltung der ladinischen Grund-, Mittel- und Oberschulen festgelegt wurden;

hat Einsicht genommen in die beiliegende Liste der Personen, welche, gemäß Artikel 2, 3 und 6 des eigenen Dekrets vom Nr. 8466/2024, die Voraussetzung für die Eintragung in das oben genannte Verzeichnis haben;

VERFÜGT:

die in der beiliegenden Liste angeführten Personen in das in den Prämissen genannte Verzeichnis, welches

LA DIRETTRICE PROVINCIALE SCUOLE LADINE

vista la legge provinciale 29 giugno 2000, n. 12, concernente l'„autonomia delle scuole“ ed in particolare l'articolo 12, comma 7 che prevede che al controllo di regolarità amministrativa e contabile delle istituzioni scolastiche provvedono uno o più nuclei di controllo, nominati dall'intendente scolastico competente. I nuclei sono composti da personale provinciale qualificato in materia amministrativa e contabile;

Visto il decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38, concernente il „Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano“, ed in particolare l'articolo 33, che regola i nuclei per il controllo amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche;

visto l'art. 5, comma 4 lett. b) del decreto del Presidente della provincia 17 gennaio 2019 n. 3, concernente il „Regolamento relativo all'articolazione, alla denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione e Formazione ladina“, a norma del quale il direttore/la direttrice della Direzione provinciale Scuole esercita le competenze dell'intendente scolastico/dell'intendente scolastica;

visto il proprio decreto n. 8466/2024 con il quale sono stati approvati il procedimento ed i criteri per l'iscrizione nell'elenco dei membri dei nuclei per il controllo amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche primarie e secondarie ladine di primo e secondo grado;

vista l'allegata lista di persone, che, a norma degli articoli 2, 3 e 6 del proprio decreto n. 8466/2024, sono in possesso dei requisiti per l'iscrizione nel predetto elenco;

DECRETA:

di iscrivere le persone riportate nella lista allegata nell'elenco citato in premessa, costituente parte integrante del presente

integrierenden Bestandteil des vorliegenden Dekrets bildet, einzutragen und das genannte Verzeichnis zu genehmigen;

das vorliegende Dekret wird auf der institutionellen Webseite veröffentlicht.

Die Landesdirektorin ladinische
Kindergärten und Schulen

Edith Ploner

decreto e di approvare il predetto elenco;

il presente decreto è pubblicato nella pagina web istituzionale.

La direttrice provinciale Scuole ladine

Verzeichnis der Personen die als Mitglieder der Organe für die Kontrolle der Verwaltung und Buchhaltung der ladinischen Grund-, Mittel- und Oberschulen geeignet sind

Elenco delle persone idonee come membri dei nuclei per il controllo amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche primarie e secondarie ladine di primo e secondo grado

Name / nome	Nachname / cognome
Roberto	De Vigili
Melanie	Donà
Adelheid Edith	Weiss
Mathias	Stuflesser
Barbara	Piazzì
Ludwig	Castlunger
Franco	Bindi
Maria Rosa	Sottara



Dekret Nr./N. Decreto: 10489/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Alexander Piccolruaz, 15980474 - Mathias Hieronymus Stuflesser, 27147104 - Edith Ploner, 27893384

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	PICCOLRUAZ ALEXANDER	21/06/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	STUFLESSER MATHIAS	21/06/2024
Die Bildungs- und Kulturdirektorin La Direttrice per Istruzione, Formazione e Cultura	PLONER EDITH	23/06/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Alexander Piccolruaz
codice fiscale: TINIT-PCCLND66L15D079L
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 15980474
data scadenza certificato: 19/03/2026 00.00.00

nome e cognome: Edith Ploner
codice fiscale: TINIT-PLNDTH62C60H988M
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 27893384
data scadenza certificato: 07/05/2027 00.00.00

Am 24/06/2024 erstellte Ausfertigung

nome e cognome: Mathias Hieronymus Stuflesser
codice fiscale: TINIT-STFMHS70A27Z102C
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 27147104
data scadenza certificato: 07/05/2027 00.00.00

Copia prodotta in data 24/06/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum
23/06/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma